

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 59 (1997)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** LT-Aktuell

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Maschinenring Zürcher Oberland

# Arbeitskräftevermittlung gewinnt an Bedeutung

Der Maschinenring Zürcher Oberland kann auf ein erfolgreiches Geschäftsjahr zurückblicken. Der Umsatz konnte massiv gesteigert werden. Zudem nahm die Mitgliederzahl markant zu. Erstmals organisiert der Ring einen gemeinsamen Angestellten in Pfäffikon. Weitere Standorte werden geprüft und sofern das Bedürfnis vorhanden ist, auch weitere Angestellte beschäftigt.

Die dreijährige Geschichte des Maschinenringes Zürcher Oberland gleicht einer wirtschaftlichen Erfolgsstory.

Das als Selbsthilfeorganisation gegründete regionale Unternehmen erhöhte den Umsatz im vergangenen Jahr um über 300 000 Franken auf 896 000 Franken. Dies entspricht einer Vervierfachung innert drei Jahren, wie Präsident Walter Bosshard (Pfäffikon) zufrieden betonte. Gleichzeitig nahm der Mitgliederbestand um 32 auf 181 zu. Inzwischen wurde eine Mio. Umsatz überschritten. Bosshard betonte an der Generalversammlung in Pfäffikon, dass man bei der Ertragsseite nun bald an Grenzen stösse. Durch die Konsolidierung des

Mitgliederbestandes werden die Einnahmen von den einmaligen Eintrittsgebühren von 150 Franken stagnieren.

Vom erzielten Umsatz entfallen rund 200 000 Franken auf Tätigkeiten zugunsten der öffentlichen Hand. Im Vordergrund steht dabei die Kompostierung. Zudem wurden weitere 200 000 Franken mit Aushilfskräften erzielt. Diese sind vor allem als Bauhelfer tätig gewesen.

### Vermittlung von Arbeitskräften

Bereits hat der Maschinenring ein neues Betätigungsfeld betreten. In Pfäffikon wird ein landwirtschaftlicher Angestellter beschäftigt, welcher bei sechs Bauern aushilft. Ziel sei es nach den Ausführungen von Urs Wernli, Geschäftsführer, dass einzelne Betriebe die Kosten senken können, indem sie auf einen Fachmann

zurückgreifen können. Zudem können Arbeitsspitzen gebrochen werden, und für den einzelnen Landwirt steht mehr Freizeit zur Verfügung. Die Administration (Verrechnung) übernimmt den Maschinenring, so dass der Angestellte davon befreit ist. Bereits sind zwei weitere Stellen dieser Art in Fehrlitorf und Uster in Diskussion und sollten, sofern es genügend Bauern unterstützen, auch realisiert werden.

Im weiteren regte ein Mitglied an, dass inskünftig innerhalb des Einzugsgebietes des Maschinenringes die Möglichkeit geschaffen wird, dass man Plätze für Aufzuchtrinder anbietet oder vermitteln könnte. Der Vorstand versprach, diesen Wunsch zu prüfen. Im laufenden Jahr plant die Organisation zudem eine Sommertagung.

## Neue LBL Broschüre

# Einkommenskombinationen

Was Sie schon immer zum Thema «Einkommenskombinationen» wissen wollten, ist nun in einer Broschüre zusammengefasst worden. Alle Bauernfamilien müssen sich heute überlegen, wie sie in Zukunft zu einem existenzsichernden Einkommen kommen. Nur noch wenige Bauern und Bäuerinnen werden sich voll auf das landwirtschaftliche Einkommen stützen können. Kombinationen mit paralandwirtschaftlichen und ausserlandwirtschaftlichen Tätigkeiten sichern den Bauernfamilien den Weg ins nächste Jahrtausend.

Die neue Broschüre «Einkommenskombinationen» kann als Orientierungshilfe dienen, sowohl für jene Betriebe, die schon lange mehrere Standbeine haben, als auch für Neueinsteigende in Sachen Einkommenskombinationen. Beispiele zeigen Möglichkeiten und Chancen für Leben und Werken auf dem Hof sowie ausserhalb des Betriebes auf. Zudem

finden sich darin wichtige Tips über Anlauf- und Beratungsstellen sowie über Fachliteratur. Eine Checkliste hilft, eine Standortbestimmung vorzunehmen und die Chancen und Möglichkeiten für Einkommenskombinationen zu beurteilen. Die Broschüre ist in Zusammenarbeit mit vielen Bäuerinnen, Bauern, Beratungsdiensten und anderen Institutionen entstanden.

Ein Blick über die Grenzen zeigt die grosse Bedeutung der Einkommenskombinationen in der europäischen Landwirtschaft. In der EU werden rund ein Drittel der Betriebe im Nebenerwerb geführt. Einen sehr grossen Anteil mit fast 60 Prozent Nebenerwerbsbetrieben hat Österreich.

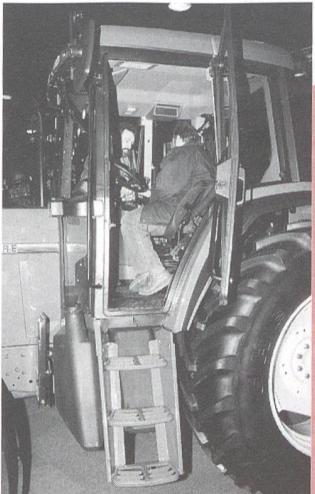
Die Broschüre «Einkommenskombinationen» ist erhältlich für Fr. 10.– plus Versandkosten bei: Landwirtschaftliche Beratungszentrale (LBL), 8315 Lindau, Tel. 052 354 97 00, Fax 052 354 97 97.

## In Verkehr gesetzte Traktoren 1996

### Markenvergleich

Marken	1995	1996
Fiat	374	344
Hürlimann	220	278
John Deere	279	252
MF	221	223
Fendt	182	205
Same	180	177
Case IH	198	164
Deutz	157	142
Steyr	196	140
Ford	155	98
Landini	107	91
Renault	71	86
Lamborghini	32	42
Valmet	21	28
Carraro	25	21
Agrifull	27	16
Zetor	26	13
Diverse	25	26
<b>Total</b>	<b>2496</b>	<b>2346</b>

(Quelle: Bundesamt für Statistik, bearbeitet von Bucher Landtechnik)



Die Tabelle umfasst die immatrikulierten Landwirtschaftstraktoren. Kleintraktoren für den Gartenbau und die Landschaftspflege sowie Zweiachsmäher sind darin nicht enthalten.

Gemäss dieser Statistik sind 1990: 3438; 1991: 2616; 1992: 2209; 1993: 2307; 1994: 2588; 1995: 2496 und 1996: 2346 Traktoren verkauft respektive immatrikuliert worden.

